

مطالعه سمیت سلولی عصاره آبی گیاه شبیله با استفاده از کشت سلول‌های فیبروبلاست NIH/3T3

تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۸۷/۰۳/۱۳ تاریخ پذیرش: ۱۳۸۷/۰۶/۰۶

چکیده

زمینه و هدف: اطمینان از سلامت و ایمنی مصرف ترکیبات دارویی، آرایشی یا مکمل غذایی، پیش از ورود محصول به بازار دارویی ضروری می‌باشد. شبیله از سبزی‌های مفیدی است که در تهیه انواع غذاها به کار می‌رود و به عنوان یک گیاه دارویی نیز از قدیم مورد استفاده بوده است. گزارشات اخیر نشان می‌دهد که علاوه بر کاربردهای فراوان در طب سنتی، عصاره آبی برگ‌های شبیله دارای اثرات کاهنده قندخون، چربی خون و ضددردی در حیوانات آزمایشگاهی می‌باشد. با عنایت به اثرات درمانی فوق الذکر و در دسترس نبودن اطلاعات کافی در خصوص سمیت آن، در این تحقیق بر آن شدیدم تا سمیت عصاره آبی برگ‌های شبیله را بر سلول‌های فیبروبلاست (NIH/3T3) بررسی نمائیم.

روش بررسی: تعداد 5×10^4 عدد سلول در هر چاهک از پلیت‌های ۲۴ خانه کاشته شدند و سپس مقادیر $0.1 - 10$ میلی‌گرم عصاره پس از گذشت یک روز از تاریخ کاشت سلول (حصول اطمینان از رشد سلول‌ها و عدم آلودگی) به آن اضافه گردید. متعاقباً عصاره مزبور به مدت پنج روز در مجاورت سلول‌ها قرار گرفت و پس از پایان این مدت محیط کشت توسط عمل مکش تخلیه و دو بار با بافر PBS شسته شد. سپس تعداد سلول‌های زنده و فعالیت آنزیم دهیدروژناز میتوکندری سلول‌های مزبور به ترتیب با روش‌های Trypan blue exclusion assay و MTT assay ارزیابی گردید. یافته‌ها: به کمک روش‌های مورد استفاده در این تحقیق ID50 عصاره آبی شبیله برای روش‌های تریپان بلو و MTT assay بترتیب در حدود $1/25\text{mg/ml}$ و $2/5\text{mg/ml}$ به دست آمد. **نتیجه‌گیری:** شواهد موجود ممکن است ناشی از اختلالات غشایی باشد.

می‌باشد و سمیت سلولی مشاهده شده، احتمالاً اختصاصی نبوده و ممکن است ناشی از استفاده از شبیله باشد.

كلمات کلیدی: شبیله، فنوگریک، سلول‌های فیبروبلاست، سمیت سلولی، تریپان بلو، MTT Assay

امید سبزواری^{۱*}، مینا عندهیی^۱، ابوالحسن احمدیانی^۲، محمد کمالی نژاد^۲، محمد عبدالهی^۱، سیدناصر استاد^۱

۱- گروه سم شناسی و داروشناسی، دانشکده داروسازی، دانشگاه علم پزشکی تهران

۲- گروه داروشناسی، دانشکده پزشکی، دانشگاه علم پزشکی شهید بهشتی

۳- گروه فارماکرگنوتزی، دانشکده داروسازی، دانشگاه علم پزشکی شهید بهشتی

*نویسنده مسئول، گروه سم شناسی و داروشناسی، دانشکده داروسازی، دانشگاه علم پزشکی تهران
تلفن: ۶۶۴۹۴۹۹۴

email: omid@tums.ac.ir

مقدمه

موارد استفاده درمانی فراوانی از جمله اشتهاواری، پایین‌آورندگی قند چربی خون، ضد دردی و ... را نیز دارا می‌باشد.^{۱-۴} سابقه مصرف شبیله به مصر باستان بر می‌گردد که برای آسان کردن زایمان و افزایش شیر مادران استفاده می‌شده است و هنوز هم به وسیله زنان مصری در درد دوران قاعدگی به کار می‌رود. به علاوه به صورت ضماد در درمان نقرس، تورم غدد، تومورها، زخم‌ها، جراحات و التهابات پوستی متعدد به کار می‌رفته است.^{۵-۷} تاکنون اثرات فارماکولوژیک متعددی از جمله اثرات کاهش قند خون (Hypoglycemic) و ضد دردی برای عصاره آبی برگ‌های گیاه و همچنین خاصیت کاهش چربی خون (Hypocholesterolemic) روی حیواناتی از جمله سگ و موش صحرایی گزارش شده است.^{۷-۹} اثرات کاهش چربی خون

گیاهان دارویی (Medicinal plants) از منابع بالقوه الهی هستند که در صورت توجه لازم می‌توانند کاربردهای مناسبی در زمینه‌های دارویی و درمانی، غذایی، آرایشی و بالاخص اقتصادی داشته باشند. به علاوه، بسیاری از گیاهان دارویی و فرآوردهای آنها به صورت خام از کشور صادر می‌شوند در حالی که فرآوردهای حاصل از آنها با قیمت گزاف وارد می‌شوند. یکی از قدیمی‌ترین گیاهان دارویی شبیله (Fenugreek) می‌باشد که عرب‌ها آنرا حلبه و ایتالیائی‌ها Trigonella می‌نامند.^{۱۰} شبیله در نواحی مختلف ایران نیز پرورش می‌یابد و از سبزی‌های مفیدی است که در تهیه اغذیه مورد استفاده قرار می‌گیرد. این گیاه خوراکی علاوه بر اثرات تغذیه‌ای،

سلولی از سلول های فیبروبلاست NIH/3T3 (با منشاء جنین موش سوئیسی) که یک رده سلولی پیوسته از گروه سلول هایی با مهار رشد سلولی در اثر تماس می باشد، استفاده گردید. هر اثر سمی در این رده سلولی، بدون در نظر گرفتن منشاء سلولی، می تواند به عنوان سمیت برای سلول های پستانداران یا به عبارت دیگر سمیت برای سلول های تمایز نیافته محاسبه گردد.^{۱۶-۱۹} برای مطالعه شدت سمیت سلولی از قبیل Trypan blue و Assays MTT به خدمت گرفته شدند.

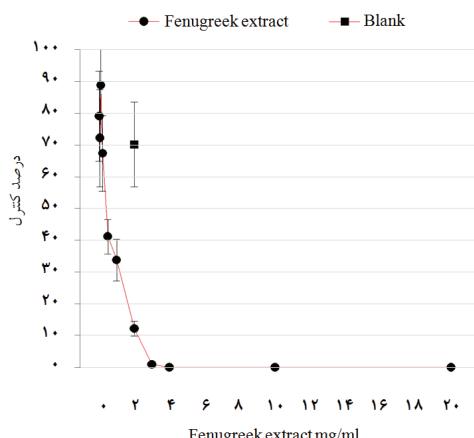
روش بررسی

(الف) مواد شیمیائی: سلول های فیبروبلاست فریز شده رده NIH/3T3 از مرکز ملی تحقیقات مهندسی ژنتیک و بیوتکنولوژی تهیه شد. MTT و تریپان بلو از شرکت سیگما خریداری شدند. محیط کشت DMEM، FCS و پنی سیلین- استرپتومایسین از شرکت گیکو خریداری شدند. (ب) آماده سازی محیط کشت و بافر PBSA: محیط کشت DMEM با FCS و پنی سیلین- استرپتومایسین در شرایط استریل مخلوط و در یخچال نگهداری شد و قبل از هر بار مصرف دمای آن به کمک دستگاه حمام آب گرم به ۳۶/۵°C رسانیده می شد.^{۲۰} محیط کشت DMEM مشتق شده از محیط کشت MEM می باشد که حاوی حداقل مواد لازم برای رشد سلول (اسید آمینه های ضروری، ویتامین ها و نمک ها) می باشد. بافر PBSA به صورت استریل و از اختلاط KCl، Na₂HPO₄، KH₂PO₄ و NaCl تهیه و به عنوان محلول شستشو قبل از جداسازی سلول ها و همچنین به عنوان رقیق کننده تریپسین مورد استفاده قرار گرفت. این بافر در یخچال نگهداری و قبل از مصرف به دمای ۳۶/۵°C رسانیده شد.^{۲۱} (ج) آماده سازی عصاره گیاه: برگ خشک شبیله با آب دیونیزه مخلوط و به مدت ۱۵ دقیقه جوشانده شد. محصول پس از سرد شدن با صافی پارچه ای صاف و عصاره حاصل در ظروف متعدد تقسیم شد و به مدت سه روز با حرارت بن ماری تغییظ گردید تا جایی که محتویات به صورت لایه بدون آبی در ظرف باقی ماند. محصول به دست آمده تا زمان استفاده، در یخچال نگهداری شد. (د) روش آزمایش: سلول های فیبروبلاست فریز شده رده NIH/3T3 از مرکز ملی تحقیقات مهندسی ژنتیک و بیوتکنولوژی تهیه و به وسیله ظرف کوچک حاوی بخار ازت به آزمایشگاه کشت سلولی انتقال یافت و به هنگام استفاده محتویات

عصاره به فراکسیون ساپونین و فیبر و اثر کاهش قند خون آن به فراکسیون غیر لیپیدی که حاوی تری گونلین، نیکوتینیک اسید و کومارین است، نسبت داده شده است.^{۱۰} تجویز دانه های گیاه به بیماران دیابتی وابسته و غیر وابسته به انسولین باعث تنظیم گلوکز خون و پاسخ به انسولین شده است و کاهش غلظت گلوکز در ادرار را به دنبال داشته است. در این بیماران کاهش غلظت کلسترول خون نیز گزارش شده است.^{۱۱} در گزارش اثرات پایین آورندگی قند و چربی خون ناشی از عصاره آبی برگ های گیاه به اثبات رسیده است. از آنجا که این اثرات درمانی ناشی از دانه شبیله به ساپونین ها،^۴ هیدروکسی ایزولوسین موجود در دانه نسبت داده می شود، وجود هر یک از ترکیبات فوق در برگ های گیاه نیز محتمل می باشد.^{۱۲-۱۴} البته مکانیسم اثرات فارماکولوژی گیاه هنوز به خوبی مشخص نیست و تئوری های زیادی از جمله اثر فیبر روی کاهش جذب کربوهیدرات، اثر ساپونین ها به تنها یا همراه Diosgenin روی متابولیسم و جذب کلسترول و دفع اسیدهای صفرایی و اثر^۴ - هیدروکسی ایزولوسین بر افزایش ریلیز انسولین بیان شده است.^{۱۵} در حال حاضر عوارض جانبی شاخصی از این گیاه گزارش نشده است و با وجود مطالعات متعدد در خصوص اثرات فارماکولوژیک آن، اطلاعات کافی از سمیت گیاه در دسترس نمی باشد^{۱۶} و تنها LD₅₀ بعضی از ترکیبات آن در موش صحرایی اندازه گیری شده است: تری گونلین ۵g/kg، نیکوتینیک اسید ۸/۸g/kg و کومارین ۰/۷۲g/kg.^{۱۰} نظر به اینکه یکی از شرایط اصلی صدور مجوز برای ورود داروهای جدید، مواد آرایشی و مکمل های غذایی به بازار مصرف، اطمینان از سلامت و اینمی آنها برای مصرف کنندگان است، اطلاع از توان ایجاد سمیت و عوارض سمی احتمالی آنها قبل از ورود به بازار الزامی می باشد. آزمون های بررسی سمیت معمولاً "روی حیوانات آزمایشگاهی انجام می شود که با محدودیت های عاطفی - اخلاقی و اقتصادی همراه می باشد. در سال های اخیر تلاش هایی صورت گرفته که حتی المقدور بخشی از آزمایش های سیتو توکسیسیتی در خارج از بدن و در محیط های کشت سلولی انجام شود. به کار گیری رده های سلولی پیوسته که به مدت طولانی می توانند مورد استفاده قرار گیرند، نیل به این هدف را تسهیل نموده است.^{۱۵} سلول های یوکاریوت پستانداران به طور وسیع برای ارزیابی سمیت سلولی داروها و مواد شیمیایی به کار می روند، لذا در این تحقیق برای مطالعه سمیت عصاره آبی برگ های شبیله روی رده

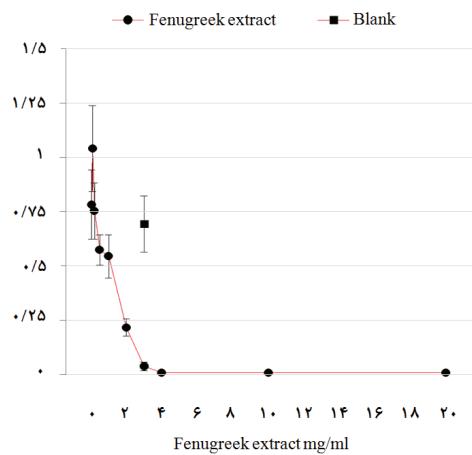
یافته‌ها

نتایج مجاورت سلول‌های فیبروبلاست با عصاره آبی برگ‌های شبیله به روش شمارش با تریپان بلو در نمودار ۱ نمایش داده شده است. در دوزهای پایین (حدود ۰/۰۱ میلی‌گرم) Viability سلول‌ها در حدود ۸۰٪ است که مشابه گروه شاهد می‌باشد. با افزایش میزان عصاره Viability سلول‌ها با روندی وابسته به غلظت (تا دوز ۳mg/well) کاهش می‌یابد و در این دوز و مقادیر بالاتر عملاً سلول زنده‌ای در محیط کشت وجود ندارد. Viability سلول‌های NIH/3T3 پس از پنج روز مجاورت با عصاره به روش MTT در نمودار ۲ آمده است. در حداقل غلظت که حدود ۱mg/۰/۰ می‌باشد Viability در حدود ۹۰٪ می‌باشد که با افزایش میزان عصاره در روندی وابسته به دوز کاهش می‌یابد. با افزایش دوز تا حدود ۴mg، فعالیت آنزیم دهیدروژناز میتوکندری به حدود ۲۵٪ رسیده است و پس از آن ظاهرآ افزایش دوز تاثیری در میزان فعالیت سلولی نداشت. با آزمون آماری اثنا دو روش آزمایش وجود نداشت (Unpair Student's t-test). مخصوص گردید که در روش تریپان بلو از دوز ۰/۰۵mg/well و در MTT از دوز ۱mg/well به بالا بین دوزها و گروه کنترل اختلاف معنی‌دار وجود دارد ($p < 0/05$). عصاره در روش تریپان بلو و با در نظر گرفتن شاهد در حدود ۱mg/well و در روش MTT حدود ۲/۴mg/well به دست آمد. در نمودار ۳ منحنی‌های ۱ و ۲ با هم مقایسه شده‌اند و با انجام آزمون آماری (Unpair Student's t-test) اخلاق معنی‌داری از لحاظ آماری بین جواب‌های حاصل از دو روش آزمایش وجود نداشت ($p < 0/05$).

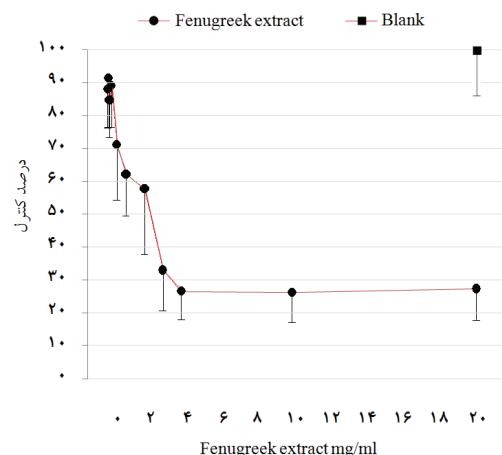


نمودار ۱: اثر عصاره آبی برگ‌های گیاه شبیله بر Viability سلول‌های ۳T3 فیبروبلاست موش به روش تریپان بلو (n=12, mean±SE)

کرایوتیوپ در بن ماری ذوب و تحت شرایط استریل (Laminar air flow) در فلاسک T-75 و در انکوباتور $36/5^{\circ}\text{C}$ و 5% کشت داده شدند. سلول‌ها هر روز برای بررسی میزان رشد و تکثیر و همچنین آلدگی‌های احتمالی یا تخریب سلولی زیر میکروسکوپ مشاهده شدند و محیط کشت آنها به هنگام لزوم (مثلاً کاهش pH محیط و تغییر رنگ آن به زرد) تعویض گردید و هنگامی که سلول‌ها تقریباً ۹۰٪ سطح فلاسک را پوشاندند، پاساز سلولی انجام و از پاساز دهن سلول‌ها برای انجام مطالعات سیتو توکسیسیتی آماده شدند. در این مدت چون احتمال آلدگی، تخریب و از دست رفتن سلول‌ها وجود داشت مقداری از آنها در تانک ازت 196°C - با ثبت مشخصات کامل سلول فیز و نگهداری شدند. (MTT Assay: MTT محلول در آب ترازو لیوم است که تحت تاثیر آنزیم‌های دهیدروژناز موجود در میتوکندری فعال در اثر شکستن حلقه ترازو لیوم به فرمازان نامحلول بنشش رنگ تبدیل می‌شود. این ترکیب در ایزوپروپانول اسیدی شده محلول است و شدت رنگ آن در طول موج ۵۵۰-۶۰۰nm بیشترین مقدار بوده و قابل اندازه‌گیری می‌باشد. پس از قرار دادن تعداد 5×10^4 سلول در هر یک از چاهک‌های پلیت‌های ۲۴ خانه، پلیت‌ها به مدت ۲۴ ساعت در انکوباتور نگهداری شدند.^{۳۳} غلظت‌های مورد نظر عصاره استریل (توسط اتوکلاو) در مجاورت سلول‌ها قرار داده شد و پلیت‌ها برای مدت پنج روز به انکوباتور منتقل شدند و در این مدت هر روز وضعیت سلول‌ها زیر میکروسکوپ بررسی می‌شد. بعد از پنج روز انکوباسیون سلول‌ها با عصاره، محلول MTT به چاهک‌ها اضافه شد و پلیت‌ها مجدداً به مدت چهار ساعت انکوبه شدند جذب آنها با دستگاه Elisa-Reader در طول موج ۵۷۰ نانومتر در برابر 690°C نانومتر اندازه‌گیری شد و پس از مقایسه با شاهد، نمودار مربوطه رسم گردید. (Trypan blue assay: این آزمایش برآورده تقریبی از Viability سلول‌ها می‌باشد که براساس عدم جذب بعضی رنگ‌ها از جمله تریپان بلو توسط سلول‌های زنده استوار است. در حالی که سلول‌های مرده نسبت به این رنگ نفوذپذیرند. این رنگ تمایل زیادی به پروتئین‌های موجود در سرم دارد به همین دلیل قبل از رنگ‌آمیزی باید سلول‌ها به خوبی با PBSA شسته شوند تا پروتئین‌های باقیمانده سرم کاملاً از محیط خارج شوند. با مقایسه تعداد سلول‌های زنده هر خانه با خانه شاهد، نمودار مربوطه رسم شد و نتایج با انجام آنالیز آماری به روش Student t-test (Unpairs) تفسیر شد.



نمودار-۳: منحنی مقدار-پاسخ عصاره آبی برگ‌های شنبیله بر سلول‌های 3T3 فیبروبلاست موش به روش‌های تریپان‌بلو و MTT (n=12, mean±SE)



نمودار-۲: اثر عصاره آبی برگ‌های گیاه شنبیله بر Viability سلول‌های 3T3 فیبروبلاست موش به روش MTT (n=12, mean±SE)

بحث

بوده و ارگان‌های داخل سلول از جمله میتوکندری همچنان دارای فعالیت حیاتی بوده‌اند. مقایسه نتایج منحنی‌های ۱ و ۲ و عدم وجود اختلاف معنی‌دار در وضعیت دو منحنی حاصل از روش‌های تریپان‌بلو و MTT، مovid این است که احتمالاً سمیت سلولی غیراختصاصی بوده و بیشتر ناشی از تغییر غلاظت ترکیب مربوطه در مجاورت سلول می‌باشد که منجر به مرگ سلولی ناشی از تداخلات در سطح غشا می‌شود. مقایسه ID50 بدست آمده از دو منحنی MTT و تریپان‌بلو و همچنین نسبت دوز با جدول کلاسیک ۱ نشان می‌دهد که این ترکیبات جزو مواد غیررسمی طبقه‌بندی می‌شوند. به‌حال تایید این نکته نیازمند مطالعات وسیع‌تر و دقیق‌تری می‌باشد زیرا گزارشی از میوپاتی ناشی از شنبیله در نشخوارکنندگان در سال ۱۹۸۳ و گزارشی از نکروز کبدی ناشی از ساپونین‌های این گیاه در جوشه در سال ۱۹۹۱ وجود دارد.^{۳۶} گیاه شنبیله حاوی ترکیبات متعددی می‌باشد، از میان آنها Trigonelline, coumarin, nicotinic acid, 4-nicotinamide, LD50^{۳۷} hydroxyisoleucine acid و غیره محلول در آب می‌باشند.^{۳۸} برخی از این ترکیبات موجود در دانه گیاه به ترتیب ۰.۵g/kg برای تری‌گونلین، ۰.۷۲g/kg برای کومارین می‌باشد که از این بین فقط کومارین جزو ترکیبات سمی طبقه‌بندی می‌گردد.^{۳۸} معهذا، از میزان این ترکیبات در عصاره آبی برگ گیاه اطلاعاتی در دسترس نمی‌باشد. هر دسته از ترکیبات موجود در گیاه به تنها یا توانم با یکدیگر ممکن است در بروز تغییرات مشارکت داشته باشند. از آنجا که هدف از انجام این مطالعه جداسازی ترکیبات

از آنجا که سلول‌های فیبروبلاست موش به صورت رده سلولی پیوسته درآمده است از آن به عنوان الگوی سلول‌های یوکاریوتیک مشابه فیبروبلاست انسانی استفاده می‌گردد. به همین جهت در این پژوهش رده سلولی NIH/3T3 (فیبروبلاست موش سوئیسی) انتخاب و از پاساژهای P11-P14 استفاده شد. ۳T3 کد این رده سلولی است که از دستور انتقال سه روزه سلول‌ها با تعداد 3×10^5 سلول گرفته شده است. برای تاثیر کامل عصاره، سلول‌ها به مدت پنج روز در مجاورت عصاره قرار گرفتند که یک آزمون معمول برای آزمایش‌های بررسی سمیت می‌باشد. متعاقباً با انجام پیش آزمون، محدوده مقادیر افزودنی عصاره ۰-۱۰ میلی‌گرم تعیین گردید و مطابق روش‌های استاندارد تعداد 5×10^4 سلول در هر چاهک قرار داده شد. گروه‌های کنترل حاوی سلول‌های کشت شده در محیط کشت به همراه بافر PBS و گروه‌های بلانک حاوی همان سلول‌ها به همراه آب مقطّر می‌باشند.^{۳۹} همانطور که در شکل ۱ ملاحظه گردید با افزودن عصاره، (حلال عصاره) به اندازه بالاترین حجم عصاره افزوده شده سمیت سلولی مشاهده شد که در مقایسه با کنترل، از دوز $0.5\text{mg}/\text{well}$ به بالا اختلاف معنی‌دار است ($p < 0.05$). علت تفاوت ضریب حیاتی گروه بلانک با گروه کنترل، احتمالاً عدم ایزوتوپیک بودن حلال (آب مقطّر) اضافه شده به گروه بلانک و تغییر حجم نسبتاً وسیع داخل محیط کشت است که این امر موجب تغییر فشار اسمزی، تغییر pH و سلول‌های شاهد در آزمون MTT (نمودار ۲) حدود ۱۰٪ Viability شاهد در آزمون MTT (نمودار ۲) مطالعه شاهد

است و تغییرات فصلی روی محتویات آن غیر از ریبوفلاوین و تیامین بی اثر بوده است.^{۳۰} اثرات کاهندگی قند و چربی خون عصاره آبی برگ‌های شبیله مورد تایید قرار گرفته است و از آنجا که این اثرات درمانی مشاهده شده از دانه شبیله به ساپونین ها یا^۴ -هیدروکسی ایزوولوسین و سایر ترکیبات موجود در دانه نسبت داده شده است که احتمال حضور هر یک از ترکیبات ذکر شده در برگ‌های گیاه نیز وجود دارد.^{۳۱} با وجود اینکه حضور ترکیبات فوق الذکر در برگ بهاثبات نرسیده است، در پژوهش حاضر تست سمیت عصاره آبی تام گیاه شبیله به روش کلاسیک *in vitro* به عمل آمده است زیرا در حال حاضر گیاه شبیله و عصاره آن علاوه بر مصارف تغذیه‌ای، در درمان نیز کاربرد دارد. گرچه نتایج حاصل از این مطالعه در مجموع موید این واقعیت است که این عصاره سمعی نمی‌باشد انجام مطالعات جهت کسب اطلاعات بیشتر از اثرات دراز مدت مصرف این عصاره با توجه به موارد کاربرد درمانی آن بسیار ضروری می‌باشد.

References

1. زرگری علی. گیاهان داروئی، چاپ اول. تهران: موسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران. ۱۳۷۰.
2. Gruenwald J, Fleming T. PDR for Herbal Medicines. Montvale, NJ: Medical Economics; 1998.
3. D'Amelio FS. Botanicals: A Phytocosmetic Desk Reference. Boca Raton, FL: CRC Press; 1999.
4. Abdel-Barry JA, Abdel-Hassan IA, Al-Hakim MH. Hypoglycaemic and Anti-hyperglycaemic effects of Trigonella foenumgraecum leaf in normal and alloxan induced diabetic rats. *J Ethnopharmacol* 1997; 53: 149-55.
5. Javan M, Ahmadiani A, Semnanian S, Kamalinejad M. Antinociceptive effects of Trigonella foenum-graecum leaves extract. *J Ethnopharmacol* 1997; 58: 125-9.
6. Ody P. The Herb Society's Complete Medicinal Herbal. London: Dorling Kindersley; 1993.
7. Khosla P, Gupta DD, Nagpal RK. Effect of Trigonella foenum graecum (Fenugreek) on blood glucose in normal and diabetic rats. *Indian J Physiol Pharmacol* 1995; 39: 173-4.
8. Petit PR, Sauvaire YD, Hillaire-Buys DM, Leconte OM, Baissac YG, Ponsin GR, et al. Steroid saponins from fenugreek seeds: extraction, purification, and pharmacological investigation on feeding behavior and plasma cholesterol. *Steroids* 1995; 60: 674-80.
9. Petit P, Sauvaire Y, Ponsin G, Manteghetti M, Fave A, Ribes G. Effects of a fenugreek seed extract on feeding behaviour in the rat: metabolic-endocrine correlates. *Pharmacol Biochem Behav* 1993; 45: 369-74.
10. Newall CA, Anderson LA, Phillipson JD. Herbal Medicines: A Guide for Health-Care Professionals. London, England: Pharmaceutical Press; 1998.
11. Bordia A, Verma SK, Srivastava KC. Effect of ginger (*Zingiber officinale Rosc.*) and fenugreek (*Trigonella foenumgraecum L.*) on blood lipids, blood sugar and platelet aggregation in patients with coronary artery disease. *Prostaglandins Leukot Essent Fatty Acids* 1997; 56: 379-84.
12. Sauvaire Y, Petit P, Broca C, Manteghetti M, Baissac Y, Fernandez-Alvarez J, et al. 4-Hydroxyisoleucine: a novel amino acid potentiator of insulin secretion. *Diabetes* 1998; 47: 206-10.
13. Sauvaire Y, Ribes G, Baccou JC, Loubatieres-Mariani MM. Implication of steroid saponins and sapogenins in the hypocholesterolemic effect of fenugreek. *Lipids* 1991; 26: 191-7.
14. Stark A, Madar Z. The effect of an ethanol extract derived from fenugreek (*Trigonella foenum-graecum*) on bile acid absorption and cholesterol levels in rats. *Br J Nutr* 1993; 69: 277-87.
15. Freshney RI. Culture of Animal Cells. 3rd ed. New York: Wiley liss; 1994.
16. Alpar B, Günay H, Geurtsen W, Leyhausen G. Cytocompatibility of periodontal dressing materials in fibroblast and primary human osteoblast-like cultures. *Clin Oral Investig* 1999; 3: 41-8.
17. Vian L, Vincent J, Maurin J, Fabre I, Giroux J, Cano JP. Comparison of three *in vitro* cytotoxicity assays for estimating surfactant ocular irritation. *Toxicology In Vitro* 1995; 9: 185-90.
18. Fujita KI, Yamamoto S, Matsukawa A, Tanaka T, Taniguchi M. Selective cytotoxic effects of 5-fluorouridine 5'-diphosphate sugars on virus-transformed malignant cells of mouse fibroblast. *J Fermentation and Bioengineering* 1996; 81: 174-7.
19. Ostad SN. The teratogenic and toxicological effects of drugs delivered directly to female genital tract. Thesis for the Ph.D. degree, University of Brighton, 1996.
20. ATCC Catalogue. The passage number listed applies to material available for distribution as of September, 1991.
21. Freshney RI. Animal cell culture: a practical approach. 2nd ed. New York: Oxford University Press; 1992.
22. Celis JE. Cell Biology: A Laboratory Handbook. 2nd ed. San Diego: Academic Press; 1998.
23. Geurtsen W, Lehmann F, Spahl W, Leyhausen G. Cytotoxicity of 35 dental resin composite monomers/additives in permanent 3T3 and three human primary fibroblast cultures. *J Biomed Mater Res* 1998; 41: 474-80.
24. Ostad SN, Malhi JS, Gard PR. In vitro cytotoxicity and teratogenicity of norethisterone and levonorgestrel released from hollow nylon monofilaments. *J Control Release* 1998; 50: 179-86.

موجود در عصاره و بررسی نقش هر یک از آنها بوده است، نمی‌توان با تکیه بر نتایج حاصل به اظهارنظر قطعی پرداخت ولی مطالعات آتی به ویژه روی اجزا عصاره می‌تواند تصویر روشن‌تری از مکانیسم‌های احتمالی یا قطعی دخیل در بروز اثرات ارائه نماید. در مطالعه حاضر عصاره آبی برگ‌های شبیله مورد استفاده قرار گرفته است. نظر به اینکه تاکتون مطالعات زیادی در خصوص برگ این گیاه انجام نگرفته است اطلاعات چندانی از ترکیبات موجود در برگ در دسترس نمی‌باشد. لذا میزان حلالیت ترکیبات فوق در عصاره آبی مشخص نیست. برای مثال Apigenin به عنوان ترکیبی تقریباً نامحلول در آب شناخته می‌شود در حالی که در مطالعه‌ای که توسط Abu-zargo در سال ۱۹۹۵ انجام گرفت عصاره آبی گیاه Artemisia را حاوی این ماده دانسته‌اند.^{۳۲} پژوهشی توسط Talwalker در سال ۱۹۶۳ روی برگ‌های شبیله صورت گرفت که در برگ‌ها مقادیر زیادی ویتامین C، کاروتون، پروتئین، کلسیم، آهن، تیامین و ریبوفلاوین یافت شده

25. Nakhla HB, Mohamed OS, Abu IM, Fatuh AL, Adam SE. The effect of *Trigonella foenum graecum* (fenugreek) crude saponins on Hisex-type chicks. *Vet Hum Toxicol* 1991; 33: 561-4.
26. Shlosberg A, Egyed MN. Examples of poisonous plants in Israel of importance to animals and man. *Arch Toxicol Suppl* 1983; 6: 194-6.
27. Budavari S. The Merck Index: an Encyclopedia of Chemicals, Drugs, and Biologicals. 20th ed. New Jersey: Merck & Co. Inc; 1991.
28. Ballantyne B, Marrs T, Syversen T. General and applied toxicology. 2nd ed. London: Macmillian Reference Ltd; 1999.
29. Abu-Zarga M, Quaasmeh R, Sabri S, Munsoor M, Abdolla S. Chemical constituents of *Artemisia arborescens* and effect of the aqueous extract o rat isolated smooth muscle. *Planta Medica* 1995; 61: 242-5.
30. Talwalker RT, Patel SM. Chem Abstract. 1963; Vol 58: 7300.

Cytotoxicity assay of fenugreek aqueous extract on NIH3T3 fibroblast cells

Sabzevari O^{1*}

Andalibi M¹

Ahmadiani A²

Kamalinejad M³

Abdollahi M¹

Ostad SN.¹

1-Department of Toxicology and Pharmacology, Faculty of Pharmacy, University of Tehran/Medical Sciences, Tehran

2- Department of Pharmacology, Faculty of Medicin

3- Department of Pharmacognosy, Faculty of Pharmacy, Shahid Beheshti University of Medical Sciences

Abstract

Received: June 02, 2008 Accepted: August 27, 2008

Background: There is a growing interest in understanding the biological effects of time-tested folk medicinal plants including the green leafy vegetables, which supply minerals and vitamins to the diet. *Trigonella foenum-graecum* L (fenugreek) is a dietary vegetable and there are reports concerning its antinociceptive effects in Iranian traditional medicine. Its seeds are also known for their carminative, tonic, antidiabetic, antineoplastic and restorative properties. These reports and the hypoglycemic effect of fenugreek leaf extract encouraged us to assay fenugreek aqueous extract for cytotoxicity on NIH3T3 mouse fibroblast cells.

Methods: The NIH3T3cell line was purchased from National Research Center for Genetic Engineering and Biotechnology of Iran. The cells were plated in 24-well microtiter plates with DMEM+F12 medium containing 10% fetal calf serum supplemented with 445 mg/L L-glutamine and maintained at 37°C with 5% CO₂/95% air. Following a 24-hr incubation period, various concentrations (0.01-20 mg) of the extract to the culture wells. Cell viability was assessed using trypan blue and MTT assays after five days of incubation.

Results: The results show that the IC₅₀ of the fenugreek extract as calculated from the trypan blue and MTT assays were 1.25 and 2.5 mg/mL, respectively.

Conclusions: Our findings, therefore, suggest that the aqueous extract of fenugreek is classified as nontoxic. This observed cytotoxicity is not specific and could be due to membrane disturbances.

Keywords: *Trigonella foenum-graecum*, fenugreek, cytotoxicity, NIH3T3, MTT assays, Trypan blue.

*Corresponding author:
Department of Toxicology and Pharmacology, Faculty of Pharmacy, University of Tehran Medical Sciences, Tehran-14155/6451, IRAN
Tel: +9821-6649 4994
email: omid@tums.ac.ir